

emerio®

HD-114387.4



Compact travel hair dryer (EN)

Kompakter Reisehaartrockner (DE)

Sèche-cheveux de voyage compact (FR)

Kompakt resehårtork (SE)

Compacte reishaardroger (NL)

Kompaktowa podróżna suszarka do włosów (PL)

Secador compacto de viaje (ES)

Kompaktní cestovní vysoušeč vlasů (CZ)

Kompaktný cestovný fén (SK)



Content – Inhalt – Teneur – Innehåll – Inhoud – Treść – Contenido –
Obsah – Obsah

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 5 -
Mode d'emploi – French	- 9 -
Bruksanvisning – Swedish.....	- 12 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 15 -
Instrukcja obsługi – Polish	- 18 -
Manual de Instrucciones – Spanish	- 21 -
Návod k použití – Czech.....	- 24 -
Návod na obsluhu – Slovakian.....	- 27 -

Instruction manual – English

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



5. Do not use the appliance near water

WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

6. When the hairdryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
7. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
8. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
9. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
10. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
11. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
12. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
13. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
14. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
15. Never leave the appliance unattended during use.
16. This appliance is not designed for commercial use.
17. Do not use the appliance for other than intended use.
18. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
19. Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges and suchlike.
20. Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this is only for a moment.
21. Use only original accessories.
22. Do not use the device outdoors.
23. Attachments may get hot in use. Use care when handling them.
24. The slots and openings on the appliance are for ventilation. Do not cover or block them as it could lead to overheating.
25. Regarding the instructions for precautions during user maintenance, thanks to refer to the below paragraph of the manual.

PARTS

1. Nozzle
2. Switch board
3. Handle
4. Hanging loop



Switch board:

“-0” : off;

“-1” : low heat output;

“-2” : high heat output.

COMMISSIONING

1. Fully unwind the mains cable.
2. Using the hairdressing nozzle, individual sections of the hair can be dried by bundling the air flow.
3. Insert the plug into an earthed contact socket 220-240V ~ 50-60Hz.

HOW TO USE THE HAIRDRYER

1. Always ensure the switch is set to position “0” before plug in the power outlet.
2. Use the high setting for drying hair, and use the low setting for styling.
3. After use set the switch to position “0” and unplug the appliance. You can fold the handle to save storage space.
4. Should the hair dryer stop for any reason, turn it off at once and let it cool down.

CLEANING AND CARE

- Ensure that the hair dryer is disconnected from the mains supply before cleaning.
- Never immerse the hair dryer in water and always ensure that plug is kept dry.
- Clean the air suction opening from time to time with a fine brush. Clean the housing with a soft, dry cloth without additives.
- Frequently clean out any hair or fluff that becomes stuck in the inlet filter. To clean the filter, vacuum and dry clean, never immerse the filter in water. Failure to keep filter clean may result in overheating.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50-60Hz

Power: 1000-1200W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.



This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EU to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are ██████ not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.

Emerio B.V.

Oudeweg 115

2031 CC Haarlem

The Netherlands

Customer service:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Kundeninformation:

T: +49 (0) 3222 1097 600

www.emerio.eu/service

Klantenservice:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



CUSTOMER SERVICE



SPARE PARTS

Bedienungsanleitung – German

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.



5. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
WARNUNG: Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.
6. Wenn der Haartrockner in einem Badezimmer benutzt wird, ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose, da die Nähe zu Wasser gefährlich ist, selbst wenn der Haartrockner ausgeschaltet ist. Für zusätzlichen Schutz empfiehlt sich die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom von nicht mehr als 30 mA in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
7. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
8. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
9. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
10. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
11. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
12. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
13. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
14. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
15. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
16. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
17. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
18. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.

19. Halten Sie das Gerät und das Kabel von Hitze, direkter Sonnenstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und dergleichen fern.
20. Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt laufen! Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es nicht benutzen, selbst wenn es nur für einen Augenblick ist.
21. Verwenden Sie nur das Originalzubehör.
22. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
23. Die Aufsätze können während des Gebrauchs heiß werden. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Aufsätze anfassen.
24. Die Schlitze und Öffnungen am Gerät dienen der Luftzirkulation. Nicht bedecken oder blockieren, da dies zum Überhitzen führen kann.
25. Lesen Sie bitte den nachstehenden Abschnitt der Bedienungsanleitung, um Sicherheitsinformationen bezüglich der vom Benutzer durchzuführenden Wartung zu erhalten.

BESCHREIBUNG DER KOMPONENTEN

1. Düse
2. Schalterfeld
3. Griff
4. Aufhängeschleufe



Schalterfeld:

„0“: Aus

„1“: niedrige Wärmeleistung

„2“: hohe Wärmeleistung

INBETRIEBNAHME

1. Entrollen Sie das Netzkabel vollständig.
2. Wenn Sie die schmale Düse wählen, erlaubt es die Bündelung des Luftstroms, einzelne Bereiche des Haars separat zu trocknen.
3. Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose mit geerdetem Schutzkontakt mit 220-240V ~ 50-60Hz.

BENUTZUNG DES HAARTROCKNERS

1. Achten Sie darauf, dass der Schalter in Position „0“ steht, bevor Sie den Stecker an einer Steckdose anschließen.
2. Verwenden Sie die hohe Stufe zum Trocknen der Haare und verwenden Sie die niedrige Stufe für das Formen.
3. Stellen Sie den Schalter nach Gebrauch auf die Position „0“ und ziehen Sie den Netzstecker. Aus Platzgründen kann der Griff zum Aufbewahren eingeklappt werden.
4. Sollte der Haartrockner aus irgendeinem Grund anhalten, schalten Sie ihn sofort aus und lassen Sie ihn abkühlen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker des Haartrockners.
- Tauchen Sie den Haartrockner niemals in Wasser und achten Sie stets darauf, dass der Netzstecker trocken ist.
- Reinigen Sie die Ansaugöffnung von Zeit zu Zeit mit einer feinen Bürste. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, trockenen Tuch ohne Reinigungsmittel oder andere Zusätze.

- Reinigen Sie den Ansaugfilter häufig von Haaren oder Flusen. Verwenden Sie zum Reinigen des Filters einen Staubsauger oder eine trockene Bürste. Das Versäumen der Filterreinigung kann zu einer Überhitzung des Geräts führen.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50-60Hz

Leistungsaufnahme: 1000-1200W

GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler.

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Gewährleistung abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Gewährleistung ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Gewährleistung, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Gewährleistung nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell [REDACTED] eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Der Händler bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>
Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



KUNDENDIENST



ERSATZTEILE

Mode d'emploi – French

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient été placées sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sans surveillance.
4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.



5. Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau
MISE EN GARDE: Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
6. Quand l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débrancher le après utilisation car la proximité de l'eau présente un risque même si l'appareil est éteint. Pour une protection additionnelle, l'installation d'un dispositif de courant résiduel ayant un courant résiduel d'opération assigné n'excédant pas les 30 mA est recommandable dans un réseau électrique distribuant la salle de bain. Demander l'avis de votre installateur
7. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
8. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
9. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
10. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
11. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
12. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rappelez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
13. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
14. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
15. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
16. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
17. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
18. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
19. Veillez à ce que l'appareil et son cordon d'alimentation ne soient pas exposés à la chaleur, à la lumière directe du soleil, à l'humidité, à des arêtes coupantes, ni à aucun risque similaire.
20. Ne laissez jamais l'appareil en fonctionnement sans surveillance ! Éteignez l'appareil quand vous ne l'utilisez pas, même si c'est uniquement pour un court moment.

21. Utilisez exclusivement des accessoires d'origine.
22. N'utilisez pas l'appareil en extérieur.
23. Les accessoires peuvent devenir chauds pendant l'utilisation. Faites attention en les manipulant.
24. Les fentes et les ouvertures sur l'appareil servent à la ventilation. Ne les couvrez pas et ne les obstruez pas, car cela pourrait entraîner une surchauffe.
25. En ce qui concerne les instructions sur des précautions pendant l'entretien par l'utilisateur, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Concentrateur
2. Interrupteur
3. Poignée
4. Boucle de suspension



Interrupteur :

« -0 » : Arrêt ;

« -1 » : niveau de chaleur bas ;

« -2 » : niveau de chaleur élevé.

MISE EN MARCHÉ

1. Déroulez complètement le cordon d'alimentation.
2. Grâce au concentrateur, vous pouvez sécher des mèches de cheveux individuelles en y concentrant le flux d'air.
3. Branchez la fiche sur une prise de courant de 220-240 V ~ 50-60 Hz mise à la terre.

UTILISATION DU SÈCHE-CHEVEUX

1. Assurez-vous toujours que l'interrupteur est sur la position « 0 » avant de brancher l'appareil sur la prise de courant.
2. Utilisez le niveau de chaleur élevé pour sécher les cheveux et le niveau de chaleur faible pour les coiffer.
3. Après l'utilisation, faites glisser l'interrupteur sur la position « 0 », puis débranchez l'appareil. Vous pouvez plier la poignée pour gagner de l'espace de rangement.
4. Si le sèche-cheveux s'arrête, quelle qu'en soit la raison, éteignez-le immédiatement et laissez-le refroidir.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Assurez-vous que le sèche-cheveux est débranché de la prise secteur avant de le nettoyer.
- Ne plongez jamais le sèche-cheveux dans l'eau et veillez toujours à ce que la fiche reste sèche.
- Nettoyez de temps en temps l'entrée d'air avec une brosse fine. Nettoyez la surface externe avec un chiffon doux et sec, sans additifs.
- Nettoyez fréquemment les cheveux ou les peluches coincés dans le filtre d'entrée. Nettoyez le filtre à l'aspirateur et en l'essuyant sans utiliser de liquide. Ne plongez jamais le filtre dans l'eau. Un filtre non nettoyé peut entraîner une surchauffe.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération : 220-240V~ 50-60Hz

Consommation énergétique : 1000-1200W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur.

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. En cas de produit défectueux, vous pouvez retourner directement au point de vente.

Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.



Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EU pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



SERVICE CLIENT



PIÈCES DÉTACHÉES

Bruksanvisning – Swedish

SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
4. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.



5. Använd inte apparaten i närheten av vatten
WARNING! Använd inte apparaten i närheten av badkar, duschar, handfat och andra behållare som innehåller vatten.
6. När hårtorken används i ett badrum, dra ut strömkontakten ur eluttaget efter användningen eftersom närheten till vatten utgör en fara till och med när hårtorken är avslagen. För ytterligare skydd rekommenderas det att installera en jordfelsbrytare (RCD) med en märkström som inte överstiger 30 mA i elkretsen för badrummet. Kontakta din installatör för råd.
7. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
8. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
9. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
10. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
11. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
12. Vidrör inte apparaten om den faller ner i vatten. Dra ut strömkontakten från eluttaget, stäng av apparaten och lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för reparation.
13. Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
14. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
15. Lämna aldrig apparaten oövervakad vid användning.
16. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.
17. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
18. Linda inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
19. Håll enheten och dess kabel borta från värme, direkt solljus, fukt, skarpa kanter och liknande.
20. Använd aldrig enheten utan övervakning! Stäng av enheten varje gång den inte används, även om det bara är för en kort stund.
21. Använd endast originaltillbehör.
22. Använd inte enheten utomhus.
23. Tillsatserna kan bli varma under användning. Var försiktig när du hanterar dem.

24. Apparatsens springor och öppningar förser ventilation. Täck inte över eller blockera dem eftersom det kan leda till överhettning.
25. Beträffande instruktionerna för försiktighetsåtgärder under underhåll av användaren, se nedanstående paragraf i manualen.

DELAR

1. Munstycke
2. Reglage
3. Handtag
4. Hängögla



Reglage

"-0": av;

"-1": låg värmeeffekt;

"-2": hög värmeeffekt.

GÖR HÅRTORKEN KLAR FÖR ANVÄNDNING

1. Vira upp hela elsladden.
2. Använder du munstycket kan en viss sektion av ditt hår torkas genom att styra luftflödet.
3. Sätt i kontakten i eluttaget (ett jordat uttag, 220-240V ~ 50-60Hz).

HUR DU ANVÄNDER HÅRTORKEN

1. Ställ alltid in hårtorken på läge "0" innan du ansluter till eluttaget.
2. Använd hög effekt för att torka håret, låg effekt för att styla det.
3. När du har använt apparaten, ställ in brytaren i "0"-position och koppla bort apparaten. Du kan vika handtaget för att spara lagringsutrymme.
4. Om hårtorken inte fungerar, slå av den och låt den svalna av.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Se till så att hårtorken inte är ansluten till ett eluttag då du påbörjar rengöring.
- Sänk aldrig ner hårtorken i vatten och se alltid till att kontakten håller sig torr.
- Rengör luftintaget regelbundet med en fin borste. Rengör ytterskalet med en mjuk, torr trasa utan rengöringsmedel.
- Rengör luftingångsfiltret regelbundet då det lätt fastnar hår där. För att rengöra filtret, använd en dammsugare eller liknande och sänk aldrig ner hårtorken i vatten. Om du inte rengör filtret så finns det risk för överhettning.

TEKNISKA DATA

Elstandard: 220-240V ~ 50-60Hz

Strömförbrukning: 1000-1200W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om trots detta någon skada skulle uppstå vid produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället.

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen. Om du har en defekt produkt, kan du vända dig direkt till inköpsstället.

Brister som uppstår genom icke fackmässig behandling av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto. Utan kvitto kan du inte begära någon som helst garanti. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.



Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EU för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallshanteringstjänsten om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



KUNDTJÄNST



RESERVDELAR

Gebruiksaanwijzing – Dutch

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken, op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt en deze gevaren begrijpen.
2. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen.
3. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden zonder toezicht.
4. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.



5. **Gebruik het apparaat niet in de buurt van water.**
WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, lavabo's of andere voorwerpen die water bevatten.
6. Als de haardroger in een badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker direct na het gebruik uit het stopcontact te trekken aangezien de nabijheid van water een potentieel gevaar vormt, zelfs wanneer de haardroger is uitgeschakeld. Voor extra bescherming raden wij u aan, een aardlekschakelaar (FI-schakelaar) met een aanspreekstroom van niet meer dan 30 mA voor het elektrisch circuit van de badkamer te installeren. Vraag uw installateur voor meer informatie.
7. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
8. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
9. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
10. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
11. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
12. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
13. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
14. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
15. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
16. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.
17. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
18. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
19. Houd het apparaat en de kabel uit de buurt van hitte, direct zonlicht, vocht, scherpe randen en dergelijke.

20. Laat het apparaat nooit achter zonder toezicht! Schakel het apparaat uit als u het niet gebruikt, ook als dit slechts van korte duur is.
21. Gebruik uitsluitend origineel toebehoor.
22. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
23. De opzetstukken kunnen tijdens gebruik heet worden. Wees voorzichtig wanneer u ze aanraakt.
24. De gleuven en openingen op het apparaat dienen voor de ventilatie. Bedek of belemmer ze niet om oververhitting te vermijden.
25. Voor de voorzorgsmaatregelen tijdens het onderhoud van het product, raadpleeg de onderstaande paragraaf in de handleiding.

ONDERDEEL

1. Mondstuk
2. Schakelpaneel
3. Handgreep
4. Ophanglus



Schakelpaneel

“-0” : uit;

“-1” : lage warmte-uitvoer;

“-2” : hoge warmte-uitvoer.

BEDIENING

1. Wikkel het elektriciteits snoer helemaal af.
2. Met het mondstuk kunt u verschillende delen van het haar apart drogen door de luchtstroom te concentreren.
3. Steek de stekker in een geaard stopcontact van 220-240V ~ 50-60Hz.

HOE DE HAARDROGER TE GEBRUIKEN

1. Zorg ervoor dat de schakelaar op de “0” positie staat, alvorens de stekker in het stopcontact te steken.
2. Gebruik de hoogste stand voor het drogen van haar en de laagste stand voor het stylen van haar.
3. Zet na gebruik de schakelaar op “0” en haal de stekker uit het stopcontact. U kunt het handvat inklappen om ruimte te besparen.
4. Indien de haardroger plots stopt, schakel hem onmiddellijk uit en laat hem afkoelen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker van de haardroger uit het stopcontact, alvorens de haardroger te reinigen.
- Dompel de haardroger nooit onder in water en zorg ervoor dat de stekker niet nat wordt.
- Reinig de luchtzuigopening af en toe met een fijne borstel. Reinig de behuizing met een zachte, droge doek zonder schoonmaakmiddelen.
- Verwijder regelmatig opgehoopt haar en pluusjes uit de inlaatfilter. Als u de filter, de vacuüm of de droogborstel reinigt, dompel de filter nooit onder in water. Als u de filter niet regelmatig reinigt, kan dit leiden tot oververhitting.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50-60Hz

Vermogen: 1000-1200W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen.

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.



Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recyclen van dit product.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



KLANTENSERVICE



RESERVEONDERDELEN

Instrukcja obsługi – Polish

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.

1. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy.
2. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
3. Dzieci nie mogą bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
4. Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.



5. **Urządzenia nie należy używać w pobliżu wody**
OSTRZEŻENIE: Urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, pryszniców, umywalk i innych naczyń/zbiorników z wodą.
6. Gdy suszarka jest używana w łazience, po użyciu należy wyjąć wtyczkę z kontaktu, ponieważ bliskość wody stwarza zagrożenie nawet wtedy, gdy suszarka jest wyłączona. W celu dodatkowego zabezpieczenia, w instalacji elektrycznej zasilającej łazienkę zaleca się montaż wyłącznika różnicowoprądowego o znamionowym prądzie wyłączenia nie większym niż 30 mA. Prosimy poradzić się swojego instalatora.
7. Przed włożeniem wtyczki do kontaktu, należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość są zgodne ze specyfikacją podaną na tabliczce znamionowej.
8. Przed czyszczeniem i na czas, gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
9. Należy dopilnować, aby kabel zasilający nie zwisał z ostrych krawędzi. Należy go trzymać z dala od gorących przedmiotów i otwartych płomieni.
10. Urządzenia i wtyczki kabla zasilającego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach. Ryzyko utraty życia wskutek porażenia prądem!
11. W celu wyjęcia wtyczki z kontaktu należy ciągnąć za wtyczkę. Nie należy ciągnąć za kabel zasilający.
12. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wolno go dotykać. Należy wyjąć wtyczkę z kontaktu, wyłączyć urządzenie i wysłać je do autoryzowanego punktu serwisowego w celu dokonania naprawy.
13. Nie należy mokrą ręką wkładać wtyczki urządzenia do kontaktu lub wyjmować jej z niego.
14. Nigdy nie należy próbować otwierać obudowy urządzenia lub samodzielnie urządzenie naprawić. Mogłoby to doprowadzić do porażeniem prądem.
15. W czasie użytkowania nie należy nigdy zostawiać urządzenia bez nadzoru.
16. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku komercyjnego.
17. Urządzenia nie należy używać do celów, do których nie jest ono przeznaczone.
18. Kabla nie należy owijać wokół urządzenia ani zaginać.
19. Urządzenie i kabel należy chronić przed ciepłem, bezpośrednim nasłonecznieniem, wilgocią, ostrymi krawędziami itp.

20. Nigdy nie wolno zostawiać urządzenia bez nadzoru! Jeśli urządzenie nie jest używane, nawet przez krótką chwilę, należy je wyłączyć.
21. Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów.
22. Urządzenia nie należy używać na dworze.
23. Podczas użytkowania nakładki mogą się nagrzewać. Podczas ich używania należy zachować ostrożność.
24. Szczeliny i otwory w urządzeniu służą do wentylacji. Nie należy ich zakrywać ani blokować, ponieważ mogłoby to doprowadzić do przegrzania.
25. Jeśli chodzi o instrukcje dotyczące środków ostrożności podczas konserwacji wykonywanej przez użytkownika, prosimy zapoznać się z poniższym akapitem instrukcji.

CZĘŚCI

1. Dysza
2. Przełącznik
3. Uchwyt
4. Zaczep do zawieszania



Przełącznik:

- „0”: wyłączone;
- „1”: lekkie grzanie;
- „2”: silne grzanie.

ROZPOCZĘCIE UŻYTKOWANIA

1. Całkowicie rozwinąć przewód zasilający.
2. Za pomocą dyszy fryzjerskiej poszczególne części włosów można suszyć, łącząc je w pasemka.
3. Włożyć wtyczkę do uziemionego kontaktu 220-240 V ~ 50-60 Hz.

JAK UŻYWAĆ SUSZARKI DO WŁOSÓW

1. Przed włożeniem wtyczki do kontaktu należy zawsze upewnić się, że przełącznik jest ustawiony w pozycji „0”.
2. Ustawienia „silne grzanie” należy używać do suszenia włosów, a ustawienia „lekkie grzanie” – do stylizacji.
3. Po użyciu należy przestawić przełącznik w pozycję „0”, a urządzenie odłączyć od zasilania. Aby nie zajmować dużo miejsca podczas przechowywania, uchwyt można złożyć.
4. Jeśli z jakiegokolwiek powodu suszarka do włosów zatrzyma się, należy natychmiast wyłączyć ją i pozwolić jej ostygnąć.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem należy się upewnić, że wtyczka suszarki do włosów jest wyjęta z kontaktu.
- Nigdy nie wolno zanurzać suszarki do włosów w wodzie. Należy zawsze pilnować, aby wtyczka była sucha.
- Od czasu do czasu warto delikatną szczoteczką wyczyścić otwór zasysania powietrza. Obudowę należy czyścić miękką, suchą szmatką bez stosowania żadnych dodatkowych produktów.
- Wszelkie włosy lub kłaczki, które utkną w filtrze, należy często usuwać. Aby wyczyścić filtr, należy go odkurzyć i wyczyścić na sucho, nigdy nie wolno zanurzać go w wodzie. Brak dbałości o czystość filtra może doprowadzić do przegrzania.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe: 220-240V ~ 50-60Hz

Moc: 1000-1200W

GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy.

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymiana wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.



Ten produkt jest oznaczony symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EU, co oznacza, że nie można go wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych, urządzenia elektryczne i elektroniczne, które nie są selektywnie sortowane, stanowią potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Informacje na temat zwrotu i recyklingu tego produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta lub w firmie zajmującej się utylizacją odpadów.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



OBSŁUGA KLIENTA



CZĘŚCI ZAMIENNE

Manual de Instrucciones – Spanish

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar el producto, lea todas las instrucciones que se presentan a continuación para evitar lesiones personales y daños materiales y para obtener unos resultados óptimos del aparato. Asegúrese de mantener este manual en un lugar seguro. Si transfiere el aparato a otra persona, asegúrese de entregarle asimismo el presente manual.

La garantía quedará anulada en caso de daños causados por el incumplimiento por parte del usuario de las instrucciones incluidas en este manual. El fabricante/importador no aceptará ningún tipo de responsabilidad por daños causados por el incumplimiento de las presentes instrucciones o uso negligente o en desacuerdo con los requisitos de este manual.

1. Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin la experiencia y los conocimientos necesarios, si están supervisados o han recibido instrucciones con relación al uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que ello implica.
2. No deberá permitirse que los niños jueguen con el aparato.
3. Los niños no deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.
4. Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá ser sustituido ya sea por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por una persona cualificada. De esta manera, se evitarán riesgos innecesarios.



5. No utilice el aparato cerca del agua.
ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
6. Cuando utilice el secador de pelo en un baño, desenchúfelo después de usarlo, ya que la proximidad del agua presenta un peligro incluso cuando el secador de pelo está apagado. Para una protección adicional, se recomienda la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente nominal en el circuito del baño que no exceda 30 mA. Pida consejo a su instalador.
7. Antes de conectar el enchufe a la toma de corriente, compruebe que el voltaje y la frecuencia coinciden con las especificaciones de la etiqueta de características del producto.
8. Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando el aparato no se encuentre en uso y antes de cualquier operación de limpieza.
9. Asegúrese de que el cable no cuelgue sobre aristas vivas y manténgalo alejado de objetos calientes y llamas abiertas.
10. No sumerja el aparato ni el enchufe en agua u otros líquidos. ¡Peligro de muerte por electrocución!
11. Para retirar el enchufe de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
12. No toque el aparato si se cayera al agua. En dicho caso, retire el enchufe de la toma de corriente, apague el aparato y llévelo a un servicio técnico autorizado para su reparación.
13. No enchufe ni desenchufe el aparato de la toma de corriente con las manos mojadas.
14. No intente nunca abrir la carcasa del aparato ni reparar el aparato por su cuenta. Esto podría causar una descarga eléctrica.
15. No deje nunca el aparato en funcionamiento sin vigilancia.
16. Este aparato no está diseñado para uso comercial.
17. No utilice al aparato para un uso distinto del previsto.
18. No enrolle el cable en torno al aparato ni lo curve.
19. Mantenga el dispositivo y el cable alejados del calor, la luz solar directa, la humedad, los bordes afilados y similares.

20. ¡Nunca deje el dispositivo desatendido! Apague el dispositivo siempre que no lo esté utilizando, aunque sea solo por un momento.
21. Utilice sólo accesorios originales.
22. No utilice el dispositivo al aire libre.
23. Los accesorios se pueden calentar durante su uso. Tenga cuidado al manipularlos.
24. Las ranuras y aberturas del aparato sirven como ventilación. No las cubra ni las obstruya, ya que podría sobrecalentar el aparato.
25. Para información sobre las medidas de precaución durante el mantenimiento, consulte el siguiente apartado de este manual.

PARTES

1. Concentrador
2. Selector
3. Mango
4. Presilla



Panel de interruptores:

“-0” : apagar.

“-1” : salida de calor baja.

“-2” : salida de calor alta.

PUESTA EN MARCHA

1. Desenrolle el cable de alimentación por completo.
2. Utilice el concentrador para secar mechones concentrando el flujo de aire.
3. Inserte el enchufe en una toma de corriente con puesta a tierra de 220-240 V ~ 50-60 Hz.

CÓMO UTILIZAR EL SECADOR DE PELO

1. Asegúrese siempre de que el selector esté en la posición "0" antes de enchufar a la toma de corriente.
2. Utilice la configuración alta para secar el cabello y la configuración baja para moldearlo.
3. Después del uso, coloque el interruptor en la posición "0" y desenchufe el aparato. Puede plegar el asa para ahorrar espacio de almacenamiento.
4. Si el secador de pelo se detiene por algún motivo, apáguelo inmediatamente y deje que se enfríe.

LIMPIEZA Y CUIDADO

- Asegúrese de que el secador de pelo esté desenchufado antes de limpiarlo.
- No sumerja nunca el secador de pelo en agua y asegúrese siempre de que el enchufe se mantiene seco.
- Limpie de vez en cuando la abertura de aspiración de aire con un cepillo fino. Limpie la carcasa con un paño suave y seco sin aditivos.
- Limpie con frecuencia cualquier pelo o pelusa que se quede atascado en el filtro de entrada. Para limpiar el filtro, aspírelo y límpielo en seco, nunca lo sumerja en agua. De no hacerlo, el aparato podría sobrecalentarse.

DATOS TÉCNICOS

Voltaje de operaciones: 220-240V ~ 50-60Hz

Consumo de poder: 1000-1200W

GARANTIA Y SERVICIO POSVENTA

Antes del suministro, nuestros aparatos se someten a un riguroso control de calidad. Si a pesar de todos los

cuidados surgieran desperfectos durante la producción o el transporte, le rogamos devuelva el aparato a su vendedor.

Para el aparato adquirido otorgamos 2 años de garantía partiendo de la fecha de venta. Si el producto está defectuoso, puede dirigirse directamente al lugar en el que lo compró.

Todos los defectos producidos por el uso indebido del aparato, y las averías debidas a intervenciones y reparaciones por parte de terceros, o el montaje de piezas de repuestos no originales, no están cubiertos por esta garantía. Guarde siempre la factura, sin ella no podrá reclamar ningún tipo de garantía. Nos no será responsable de daños materiales o lesiones personales causadas de un mal uso del aparato o si las instrucciones de seguridad no han sido seguidas correctamente. Nos declina cualquier responsabilidad por daños derivados de no seguir las instrucciones de uso correctamente. Daños en el acceso teorías no significa libre de sustitución automática del aparato completo. En dichos, consulte el servicio al cliente. Los vidrios rotos o rotura de piezas de plástico están siempre sujetas a pago. Los defectos de los consumibles o piezas susceptibles a desgaste, así como la limpieza, mantenimiento o la sustitución de dichas piezas no están cubiertas por la garantía y por lo tanto, se deben pagar.



Este producto está etiquetado con el símbolo de un cubo de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EU para indicar que no puede desecharse junto con los demás residuos domésticos. Debido a su contenido en sustancias, mezclas o componentes peligrosos, los aparatos eléctricos y electrónicos que no se clasifican de forma selectiva para su reciclado son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana. Consulte a su Ayuntamiento o a su servicio de recogida de residuos local para la devolución y el reciclaje del producto.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



**SERVICIO DE
ATENCIÓN AL CLIENTE**



PIEZAS DE RECAMBIO

Návod k použití – Czech

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím si přečtěte přiložený návod, abyste se vyvarovali zranění nebo poškození a docílili se spotřebičem nejlepších výsledků. Uchovejte návod na bezpečném místě. Budete-li předávat spotřebič další osobě, ujistěte se, že byl předán i tento návod.

V případě poškození, která byla způsobena nedodržením pokynů v tomto návodu, nelze uplatnit záruku. Výrobce/dovozce neručí za škody, které vznikly nedodržením návodu k použití, nedbalým používáním, které je v rozporu s požadavky tohoto návodu.

1. Spotřebiče mohou obsluhovat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými sensorickými a duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou dozorovány nebo byly upozorněny na bezpečné používání produktu a s tím spojená rizika.
2. Děti si nesmí s produktem hrát.
3. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem dospělé osoby.
4. Je-li poškozen síťový kabel, musí ho vyměnit výrobce, servisní služba nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.



5. **Nepoužívejte spotřebič v blízkosti vody.**
VAROVÁNÍ: Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.
6. Pokud fén používáte v koupelně, odpojte jej po použití ze zásuvky, protože blízkost vody představuje nebezpečí, i když je fén vypnutý. Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalovat do elektrického obvodu napájejícího koupelnu proudový chránič (RCD) se jmenovitým reziduálním provozním proudem nepřesahujícím 30 mA. Požádejte o radu svého instalatéra.
7. Před připojením zařízení do elektrické sítě, zkontrolujte, zda napětí v síti a frekvence odpovídají údajům na typovém štítku.
8. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, když se spotřebič nepoužívá a před jeho údržbou.
9. Ujistěte se, že je napájecí kabel nevisí přes ostré hrany a držte ho dál od horkých povrchů a otevřeného ohně.
10. Neponořujte spotřebič a zástrčku do vody nebo jiných tekutin. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
11. K odstranění zástrčky ze zásuvky, tahejte za zástrčku. Nikdy netahejte za kabel.
12. Nedotýkejte se spotřebiče, pokud spadl do vody. Vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky, spotřebič vypněte a pošlete ho na opravu do autorizovaného zákaznického servisu.
13. Zástrčky spotřebiče se nedotýkejte mokřýma rukama při vytahování nebo zapojování do sítě.
14. Za žádných okolností neotvírejte kryt spotřebiče nebo se ho nesnažte sami opravit. To by mohlo způsobit úder elektrickým proudem.
15. Spotřebič nenechávejte nikdy během provozu bez dozoru.
16. Tento přístroj není určen k podnikatelským účelům.
17. Používejte tento spotřebič výhradně pro určený účel.
18. Neomotávejte kabel kolem spotřebiče nebo neohýbejte ho.
19. Udržujte zařízení a kabel mimo dosah tepla, přímého slunečního světla, vlhkosti, ostrých hran a podobně.
20. Nikdy nenechávejte zařízení bez dozoru! Vypněte zařízení, kdykoli jej nepoužíváte, i když je to jen na okamžik.
21. Používejte pouze originální příslušenství.
22. Nepoužívejte zařízení venku.
23. Nástavce se mohou při používání zahřívat. Při manipulaci s nimi buďte opatrní.
24. Štěrbiny a otvory na spotřebiči slouží k větrání. Nezakrývejte je ani neblokujejte, protože by mohlo dojít k přehřátí.
25. Instrukce týkající se bezpečnostních opatření při uživatelské údržbě naleznete v níže uvedeném odstavci příručky.

DÍLY

1. Tryska
2. Přepínací panel
3. Rukojeť
4. Závěsná smyčka



Přepínací panel:

„0“: vyp;

„1“: nízký tepelný výkon;

„2“: vysoký tepelný výkon.

UVEDENÍ DO PROVOZU

1. Úplně odviňte síťový kabel.
2. Pomocí kadeřnické trysky lze jednotlivé části vlasů sušit sdruženým proudem vzduchu.
3. Zasuňte zástrčku do zásuvky s uzemněným kontaktem 220-240 V~ 50-60 Hz.

JAK POUŽÍVAT FÉN

1. Před zapojením do zásuvky se vždy ujistěte, že je přepínač nastaven do polohy „0“.
2. Pro sušení vlasů používejte vysoký výkon a pro styling nízký výkon.
3. Po použití nastavte přepínač do polohy „0“ a odpojte spotřebič ze sítě. Rukojeť můžete sklopit, abyste ušetřili místo při skladování.
4. Pokud se fén z jakéhokoli důvodu zastaví, ihned jej vypněte a odpojte od napájení, poté jej nechte vychladnout.

ČIŠTĚNÍ A PÉČE

- Před čištěním se ujistěte, že je fén odpojen od elektrické sítě.
- Nikdy neponořujte fén do vody a vždy zajistěte, aby byla zástrčka suchá.
- Čas od času vyčistěte otvor pro sání vzduchu jemným kartáčkem. Kryt čistěte měkkým suchým hadříkem bez přísad.
- Často odstraňujte všechny vlasy nebo chmýří, které uvíznou ve filtru. Filtr čistěte vysáváním a suchým čištěním, nikdy jej neponořujte do vody. Neudržování filtru v čistotě může vést k přehřátí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Provozní napětí: 220-240V ~ 50-60Hz

Příkon: 1000-1200W

ZÁRUKA A ZÁKAZNICKÝ SERVIS

Před dodáním podléhají naše výrobky přísné kontrole kvality. Vyskytnou-li se i přes veškerou péči během výroby nebo transportu závady, zašlete prosím spotřebič zpět výrobci.

Poskytujeme 2letou záruku na získaný spotřebič počínaje dnem prodeje. Je-li Váš výrobek poškozen, můžete se obrátit přímo na prodejce.

Závady, které vzniknou na základě nevhodného zacházení se spotřebičem a vady způsobené zásahem a opravami třetí osoby nebo montáží neoriginálních dílů nejsou kryty touto zárukou. Účtenku vždy uschovejte, bez účtenky nelze uplatit jakoukoliv záruku. U škod způsobených nedodržením návodu k použití záruka zaniká, neručíme za následné škody, které z toho vyplývají. Za poškození materiálu nebo zranění kvůli chybnému použití nebo nedodržení bezpečnostních pokynů neručíme. Škody na příslušenství neznamenají, že se celý spotřebič zdarma vymění.

V tomto případě kontaktujte zákaznický servis. Rozbité sklo nebo části z umělé hmoty jsou vždy zpoplatněny. Škody na spotřebním materiálu nebo uzavíratelných částech stejně jako čištění, údržba a výměna uvedených částí nejsou kryty zárukou a jsou tedy zpoplatněny.



Tento výrobek je v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU označen symbolem přeškrtnutého odpadkového kontejneru, který upozorňuje, že nesmí být likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Elektrická a elektronická zařízení, která nepodléhají selektivnímu třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek, směsí nebo součástí potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Ohledně zpětného odběru a recyklace tohoto výrobku se informujte na místním městském úřadě nebo u služby pro likvidaci odpadu.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>
Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



ZÁKAZNICKÝ SERVIS



NÁHRADNÍ DÍLY

Návod na obsluhu – Slovakian

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Prečítajte si pred použitím nasledujúce pokyny a dodržujte ich, aby nedošlo k zraneniu osôb alebo poškodeniu prístroja a aby ste dosiahli najlepšie výsledky s prístrojom. Uchovajte si prosím tento návod pre budúce použitie. Ak odovzdáte spotrebič inej osobe, uistite sa, že ste jej odovzdali tento návod na obsluhu.

V prípade škody spôsobenej nerešpektovaním pokynov v tomto návode na obsluhu, zaniká záruka. Výrobca/dovozca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nerešpektovaním návodu na použitie, nesprávnym použitím alebo použitím, ktoré nie je v súlade s požiadavkami tohoto návodu na obsluhu.

1. Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov, a osoby s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo budú poučený o bezpečnom používaní prístroja a porozumeli s týmto spojeným rizikám.
2. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
3. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
4. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným centrom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.



5. **Nepoužívajte spotrebič v blízkosti vody**
VAROVANIE: Nepoužívajte tento spotrebič v blízkosti vaní, sprch, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.
6. Keď sa sušič vlasov používa v kúpeľni, odpojte ho po použití, pretože blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je sušič vlasov vypnutý. Pre dodatočnú ochranu sa v elektrickom obvode kúpeľne odporúča inštalácia prúdového chrániča (RCD) s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom nepresahujúcim 30 mA. Požiadajte vášho inštalatéra o radu.
7. Pred zapojením zástrčky do zásuvky skontrolujte, či napätie a frekvencia súhlasia s údajmi na typovom štítku.
8. Odpojte napájací kábel zo zásuvky pred jeho čistením, a keď prístroj nie je používaný.
9. Uistite sa, že napájací kábel nevisí cez ostré hrany a držte ho ďalej od horúcich povrchov a otvoreného ohňa.
10. Neponárajte prístroj a zástrčku do vody alebo iných tekutín. Vzniká nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!
11. Ak chcete vybrať zástrčku zo zásuvky, uchopte zástrčku. Neťahajte spotrebič za kábel.
12. Nedotýkajte sa prístroja, ak spadol do vody. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky, vypnite prístroj a dajte ho do autorizovaného servisného strediska na opravu.
13. Napájací kábel nezapájajte alebo nevyťahujte zo zásuvky mokrými rukami.
14. Za žiadnych okolností neotvárajte kryt prístroja alebo neopravujte prístroj sami. To by mohlo spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
15. Nenechávajte nikdy prístroj počas prevádzky bez dozoru.
16. Tento prístroj nie je určený pre komerčné použitie.
17. Používajte prístroj iba na stanovený účel.
18. Nenamotávajúť kábel okolo spotrebiča a neohýbajte ho.
19. Zariadenie a kábel uchovávajú mimo dosahu tepla, priameho slnečného žiarenia, vlhkosti, ostrých hrán a podobne.
20. Nikdy nenechávajte zariadenie bez dozoru! Zariadenie vypnite vždy, keď ho nepoužívate, aj keď len na chvíľu.
21. Používajte iba originálne príslušenstvo.
22. Zariadenie nepoužívajte vonku.
23. Nástavce sa môžu pri používaní zahriať. Pri manipulácii s nimi buďte opatrní.
24. Štrbiny a otvory na spotrebiči slúžia na vetranie. Nezakrývajte ich ani neblokujte, pretože by to mohlo viesť k prehriatiu.

25. Pokiaľ ide o pokyny týkajúce sa bezpečnostných opatrení počas používateľskej údržby, pozrite si nasledujúci odsek príručky.

ČASTI

1. Tryska
2. Prepínací panel
3. Rukoväť
4. Závesná slučka



Prepínací panel:

„0“: vyp;

„1“: nízky tepelný výkon

„2“: vysoký tepelný výkon

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

1. Úplne odviňte sieťový kábel.
2. Pomocou kaderníckej trysky je možné jednotlivé časti vlasov vysušiť spojením prúdenia vzduchu.
3. Zasuňte zástrčku do uzemnenej elektrickej zásuvky 220-240 V~ 50-60 Hz.

AKO POUŽÍVAŤ SUŠIČ VLASOV

1. Pred zapojením do elektrickej zásuvky sa vždy uistite, že je prepínač nastavený do polohy „0“.
2. Na sušenie vlasov použite vysoký výkon a na styling použite nízky výkon.
3. Po použití nastavte prepínač do polohy „0“ a odpojte spotrebič zo siete. Rukoväť môžete sklopiť, aby ste ušetrili úložný priestor.
4. Ak sa fén z nejakého dôvodu zastaví, okamžite ho vypnite a nechajte vychladnúť.

ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ

- Pred čistením sa uistite, že sušič vlasov je odpojený od sieťového napájania.
- Nikdy neponárajte sušič vlasov do vody a vždy sa uistite, že zástrčka je suchá.
- Otvor na nasávanie vzduchu z času na čas vyčistite jemnou kefkou. Kryt čistite mäkkou suchou handričkou bez prísad.
- Často odstraňujte všetky vlasy alebo chuchvalce, ktoré uviaznu vo vstupnom filtri. Filter čistite vysávaním a suchým čistením, nikdy ho neponárajte do vody. Neudržiavanie čistého filtra môže mať za následok prehrievanie.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Prevádzkové napätie: 220-240V ~ 50-60Hz

Príkon: 1000-1200W

ZÁRUKA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Pred vývozom sú naše spotrebiče podrobené prísnej kontrole kvality. Ak sa ale aj napriek tomu vyskytnú škody vzniknuté počas výroby alebo transportu, pošlite prosím spotrebič späť na predajcu.

Ponúkame Vám 2 roky záruku na ponúkaný tovar, počnúc dňom predaja. Ak je Váš prístroj pokazený, môžete sa obrátiť priamo na predajcu.

Vady, ktoré vznikli neodbornou manipuláciou, ako aj poruchy funkcie spôsobené zásahmi a opravami tretej osoby alebo zabudovaním iných ako originálnych častí nebudú zahrnuté do predmetu tejto záruky. Uschovajte si doklad o kúpe, bez potvrdenia budú vylúčené akékoľvek záruky. Pri škodách spôsobenými nedodržaním návodu na obsluhu, zaniká nárok na záruku. Nenesieme zodpovednosť za vzniknuté škody. Za vecné škody alebo zranenia

spôsobené nesprávnou obsluhou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov neručíme. Poškodenie príslušenstva neznamená, že celá jednotka bude nahradená bez poplatku. V tomto prípade, prosím, kontaktujte náš zákaznícky servis. Rozbité sklo alebo plastové diely sú vždy za poplatok. Poškodenie spotrebného materiálu alebo dielov, ktoré podliehajú opotrebovaniu, rovnako ako čistenie, údržba alebo výmena takýchto dielov, na tie sa záruka nevzťahuje, sú za poplatok.



Tento výrobok je označený týmto symbolom preškrtnutého koša na odpadky v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU, ktorý upozorňuje, že výrobok sa nesmie likvidovať spolu s iným odpadom z domácnosti. Elektrické a elektronické zariadenia, ktoré nepodliehajú selektívnemu triedeniu, sú z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok, zmesí alebo zložiek potenciálne nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie. Informácie o vrátení a recyklácii tohto výrobku získate na miestnom mestskom/obecnom úrade alebo u služby na likvidáciu odpadu.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



ZÁKAZNÍCKY SERVIS



NÁHRADNÉ DIELY